

ASP

STERRAD™ 100NX und STERRAD NX™

mit  ALLClear™
TECHNOLOGY



WICHTIG: Bitte lesen Sie die Benutzerhandbücher für STERRAD™ 100NX und STERRAD NX™ Systeme mit ALLClear™-Technologie, um detaillierte Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung des Sterilisators zu erhalten.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen ASP™ Vertreter oder besuchen Sie:

asp.com

ASP Advanced Sterilization Products

ASP International GmbH, Zug Branch
Bahnhofstrasse 2, Zug 6300, Switzerland
©ASP 2021. All Rights Reserved.

ADVANCED STERILIZATION PRODUCTS, INC.
33 Technology Drive, Irvine CA 92618, USA

ASP, The Netherlands BV
BIC 1, 5657 BX Eindhoven, The Netherlands

CE
0123

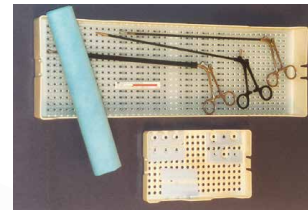
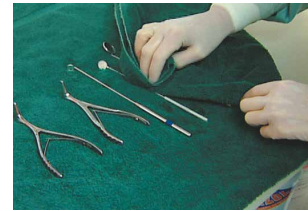
Wichtige Informationen: Vor der Anwendung sind die mit dem/den Gerät(en) gelieferten vollständigen Gebrauchsanweisungen für die sachgemäße Anwendung, Indikationen, Kontraindikationen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Großgeschriebene Produktnamen und ALLClear™ sind Marken der ASP Global Manufacturing GmbH.

AD-180003-03-CT_C-MDR

LEITLINIEN FÜR DIE AUFBEREITUNG VON INSTRUMENTEN

1 VORBEREITUNG DER INSTRUMENTE

- Die Instrumente gemäß der Gebrauchsanweisung (IFU des Herstellers) in ihre Einzelteile zerlegen. Blut, Gewebe und Schmutzpartikel mit Hilfe eines enzymatischen Reinigungsmittels gemäß der Gebrauchsanweisung des Herstellers entfernen. Die Instrumente gründlich abspülen, um Rückstände zu entfernen.
- Alle Teile vollständig trocknen und jedes Instrument auf einwandfreie Funktion prüfen. Feuchtigkeit auf Instrumenten führt zum Abbruch des Zyklus. Medizinische Druckluft kann verwendet werden, um Lumen und andere verborgene Hohlräume zu trocknen.



2 INSTRUMENT PACKAGING

- Instrumente können mithilfe verschiedener Methoden für die Sterilisation verpackt werden.
- APTIMAX™ Instrumentenkörbe werden für die Verwendung im STERRAD™ System mit ALLClear™-Technologie empfohlen, da sie für eine optimale Verteilung des Wasserstoffperoxidgas um alle Gegenstände in der Ladung ausgelegt sind. Verwendung APTIMAX™ Instrumentenkorb-Halterungen, um Instrumente in den Körben zu fixieren. APTIMAX™ Instrumentenkörbe können in Polypropylen-Folie verpackt werden.
- Für den Einsatz in STERRAD™-Systemen getestete und zugelassene Behältersysteme können für die Aufbereitung typischer Instrumentensätze nützlich sein. Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung des Behältersystems.
- Vor jeder Folienverpackung einen Chemoindikator-Streifen (CI) von STERRAD™ in jedes Behältersystem oder jeden Korb legen, um sicherzugehen, dass das Instrument Wasserstoffperoxid ausgesetzt wurde.



→ Wenn der Instrumentenkorb mit einer Polypropylenfolie eingeschlagen wurde, die Folie mit dem STERRAD™ SEALSURE™ Chemoindikator (CI)-Band sichern. Während des Sterilisationszyklus wechselt die Farbe des Bandes von rot zu gold oder heller, was darauf hinweist, dass der Korb Wasserstoffperoxid ausgesetzt wurde.

Durch das Notieren des Inhalts auf das STERRAD™ SEALSURE™ CI-Band kann der Inhalt des Instrumentenkorbs leichter identifiziert werden.

→ Einzelne Instrumente können in Sterilisationsbeuteln platziert werden, was eine einfache Identifizierung des Beutelinhalts ermöglicht. Sterilisationsbeutel dürfen nicht in folienverpackte Körbe gelegt werden.

Tyvek® Beutel mit STERRAD™ Chemoindikatoren (CI) bestehen aus Tyvek™, das wasserstoffperoxiddurchlässig ist und eine mikrobielle Barriere bildet.

In jedem Beutel sollte ein STERRAD™ CI-Streifen enthalten sein.



3 BELADEN DES STERILISATORS

- Mehrere Sterilisationsbeutel sollten hochkant in einen nicht abgedeckten Korb gestellt werden. Die Beutel sollten so in den Korb gelegt werden, dass die durchsichtige Seite eines Beutels der undurchsichtigen Seite des nächsten Beutels zugewandt ist. Ein einzelner Sterilisationsbeutel sollte flach auf die Ablage mit der Tyvek®-Seite nach oben gelegt werden.
- Achten Sie bitte auf die Mindestabstände: 25 mm zwischen der Elektrode und dem obersten Punkt der Ladung, 25 mm zwischen den einzelnen Packungen der Ladung und 25 mm zwischen der Elektrode und den Seitenteilen der Ladung. Die Körbe einzeln und flach auf die Sterilisatorablagen legen. Körbe nicht stapeln.



ZU VERMEIDENDE PRAKTIKEN

NICHT aufbereitet werden:

- Gegenstände aus Materialien, die Zellulose enthalten, wie Baumwolle, Papier oder Pappe, Betttücher, OP-Tücher, Mullschwämme oder Gegenstände, die Zellstoff enthalten
- Einwegartikel
- Instrumente mit nicht vollständig getrockneten Lumen
- In papierhaltiges Barrierematerial verpackte Gegenstände
- Schaumstoffeinlagen in Instrumentenkörben

Folgendes ist beim Beladen des Sterilisators ZU VERMEIDEN:

- Instrumentenkörbe stapeln
- Instrumentenkörbe hochkant legen, damit mehr Gegenstände in den Sterilisator passen
- Die Ablage des Sterilisators umgekehrt einlegen
- Die Ladung so konfigurieren, dass Metallinstrumente in Kontakt mit den Wänden oder der Tür des Sterilisators sind

